

Jutr

dwandfamo gontwat

Barkof kfo nuhas mrokfom

Ndar gontwat yorhwa wom mrokfom Pitar wandfamo husyuk gontwat (2 Pita) yorhwa mrokfom kanjo htirahkomm. Bok giaman profetm Bro Nkifrarhu mrokfom kfo kekutmoatmm ndnatn Jutr inji htihato Kristenroh kfo dukayuk gontwat wandfamort. Kfo memor, “Nom Kristen-nom bi tu Bro Nkifrar kfo hta nuhas bonuhas-mornom rorhu mrokforoh hik yuhat. Tur kfo nuhasmo yuhat nom bi hikwonom. Nhai wom yimar niahato tfit rorn wom nfri yuhat tfit kfo htaruhatrnom. Nhai” (ves 3).

Bro Nkifrar yakitoh bmtahato

giaman tisaroh mrokfom

riwanyak duha

¹ Na Juta, na Jemsrhu nmemena. Na Jisas Krairhu hingrna yimaya. Froh frohko Bro Nkifrarhu naku tngt wany sanyhato yimoko, niko nd yimakompno ndar gontwat niewut. Niko nd yimako Bro Yifemr be marbitn htewurko. Jisas Krairhu yufathukomn Krair kukatohaf hani-trko. ² Bro Nkifrar hti yuhuwapfahato hifa hifa ayak marnya bomarnyakahterko nikmoh yima yuhum mirhurahmko.

Gutnius yak wunayuk giaman tisam
(1 Pita 2.1-18)

³ Nanhu Kristen yimatko, barkofpam afo duka memoya, “Gontwat wandfa thombat, Jisasr yimam nrfa htiyakmo yuhathu kfo nuhas mrokfom wandfa nuhasruhanm.” To nhai, ndt rhuraht. Tfit wom mrokfot kfo nuhasruhanko. Nd mrokfot wawanykomt. Bro Nkifrar gutnius mrokfot nom Kristen yimanompno htafmotrt nom yakhato nom ndt bi hikwonom. Ndnatn na kfiwa, nd gutnius mrokfot wayakitoh kihtwakomt. Mirahko wom yimar ahti marsisakahtnomr nd gutnius mrokfot ayoh mrk wunart. ⁴ Bi htitwa tom bi wom yimam niko Kristenkompno nia toh tebfi botebfinuhiwumko. Niko nhai yakkahkomm rroh yima yuhum. Nd yimam nhai Bro Nkifrarhu tng yuhatn rroh mrokfom hikkahm. Nhai. Rom tfit nndo kfo kekutwomt Bro Nkifrarhu mrokfot. Rroh wom mrokfot kfo kangm, “Nmoh fasoh fasoh nefm bi Bro Nkifrar fak thumorm. Kangnom tfit fasoh fasoh nefm ananom, nhai mrokfom. Bro Nkifrar nhai finji kforuhatr.” Inji kfet yimam be kangm, turoh yima yuhum wagrha sinyakyuk yima yuhum ahiknom. Nmoh Najom Jisas Kraistr wahti tanyakahmr, mong troh bugewumr. Nd yimam mrokfot tohhato kaht riyahm. Bro Nkifrarhu mrokfot bi inji kfongotmott.

⁵ Bi hti wany hnayeteko hanyjbornet yimam, mfro tuhagrhet yimam Bro Nkifrar yak tutfa hnamom o yahr kmimpno yak hatohafohato was batimoahat. Ndm bi wany hnayeteko. Be kanga wom nefm Bro Nkifrar namom kfo srhrhota wanyhato yima yuhum dukarahmko. Ka wanyeteko Isrerroh tndht rom Ijift tohhato

Bro Nkifrar minrfa htiyakmohat. Barkofpam afo Bro Nkifrarhu bbuka rihurpno Isrerm tanrfakmorm Ijifroh tirmn bi ruhetm. Tanrfaknehato hna marnyamorm. Tfit buhanano Isrerm mhta yuhuwehhato Bro Nkifrar frtrohmotm, Bro Nkifrar namburhato buha bati witamom Isrerm. ⁶ Bingot wom mounmotm to inji namom. Bro Nkifrar hayuk dborioh hingrneft yafhoni-hato turoh dukeft hikmom. Ndnatn Bro Nkifrar yakmorm yiro kspita nngrajohet muhr tohwom. Sent yakhato sene dbkaf hmbretamorm be tohwom. Kto kot tohni-hato rom namo nefthu pekfot yakrahmt. ⁷ Taun Sodomti Gomorate wom taunm nd hus kmifpno rhuyukm to inji tuha grha nngrajohmoum. Nhai warhurmoam. Metm, yindarim yiramtieh yiram kanjo yihom yejbonak myejbohnakmoum. Yindarim tum yindarim myakni hanymoum, metm rom tum metm myakni hanymoum. Nd kmiroh yimam nhai tu yimaroh nefm narmoam. Bro Nkifrar inji hti namburhato kfomotr kaht wuyohninehato nd kmimi tuhant yindars be kaht kur gufha thunimom. Ndhtet nayet yimam Bro Nkifrar yak hatohaforuhatrm tndh kaht riyahm. Ndnnetn niko duka hik marnyakfot.

⁸ Nd yimam Bro Nkifrarhu mrokfom kfo kekut bokecutwam, to nd yuhat hikwom. Hwe tweh hanyhato tamoh tamoh nefm twenano hti hani-tam, ndmn tfit yima yuhum thu yuhurwatmm fasoh nefm newum. Fasoh nefm nahato fut kanjo kasi hmbrittm. Yo yima mrokfom kfoyukm hanyjbornahato Bro Nkifrarhu mounmotm be tu faso faso kfo rindho borindhewumm. ⁹ Tawo

mounmotm nhai inji nakahm. Bingot bro tohak mounmot Maikerrri Satanr Mosesrhu thatipthu yak yuhatpno nakfo hamuh nakfo hamuhmohat, Maikerr nhai sinyahato Satanr yiro wahtarmorr. Nhai. Maikerr be kfo memor, “Tu Bronrko ni kfo yuk tngt kfo wokrahrn.” ¹⁰ Nd yimam wom mrokfom mwany mmota thombat tfit turoh mrokfom riyakhato koh wuna bowunefiwumt. Yima dukef duha be inji foh yaum kanjo kau htfaswom. Inji nayet yimam mibatinirahm. ¹¹ Kenrhu hammo bohammoyeft romn fakmomt. Maruha yak yima yuhurpno rom niwa nefm, Balamr namo yuhatn hikwom. Mrokfo hanyjbor-naneft, ndt Korar hanyjbornamo kanjo inji Bro Nkifrarhu mrokfom hanyjbornewum. Nd yuhat hikwom to be Korar yohnemo kanjo inji yohnirahm.

¹² Tuko Kristenko rpat nayak nhafohhato kominion kanjo yak hta mskewa yeshrt, nd giaman tisam nhai hti duka mekahm, “Turparoh yeyuk yeshrt htem. Nom nhai yihato yenyhoruhatnomm.” Nhai ndhtet dukefm yakkahm. Rom be buha mruhaknihato ke fura bofuraknitm. Nikompno yi ruhato nuwa ye shombat be tu bro yimtneft kahukmko. Nd yimam tu tisam arhum to romn Kristenm yak hta bohtarfomm. To nhai, rroh hingerneft be tu fipa duhatet. Rroh mrokfom tohr kanjo nyungu furahato nhai hnut niakaht. Rroh nefm nnar tiham kanjo tfa hta furahato nhai yukha hirkahm. Nhai rom pthayuk mrokfom o nayuk nefm wom yima yuhum yakruhatko, be tu nhai mif. ¹³ Rroh fasoh fasoh nefm nhai hti mmoruhatkomm. Be tafont htiyafu

hanyrahkomm. Roh nefm nhai yimtnahato hamongkfot. Tekt wuhnu fnah hnu brukta hato thombat, inji tafont rroh nefm htirahkomm. Inji na hasiwamn kto mirahm nndo gunyryn wafuna sinyahato tfit yifungpampno mikur nohnita kanjo mikur nohnirahm. Bro Nkifrar be tu bro kspita nngrajohet tkitt bi fak htatahemorm. Be nd tkittn toh nkifranirahm.

¹⁴ Adamrpnno wutohak toh hawihnamo nkifram bokm toh hawihnamom. Namba sefenyuk yimar tohmor, Inokr. Bro Nkifrarhu mrofkot nndo nndo kfo kecutwa yimam, Inokr kfo memor, “Bro Nkifrar turhu 1,000 mounmot rifhurpno yawihnerahr. ¹⁵ Yawihnehato inji niwa yimam kot tohrahm. Kot tohhato Bro Nkifrar mong hi-hato fasoh fasoh mrofkom yahukam nd yiha yak gngtatruhatrm afo yironarahm.” ¹⁶ Tamoh tamoh nefm nhai rom dukewa yuhat rhu hikkahm, nhai rhu kkof rhu kkof ptharuhatm. Rom turoh ndoh dukefr hikwom. Turoh yufam yura yura htahato yihom hetak mhetekwom. Yimaroh fsohot marufenm rom yitam mfrnheh bonhehhato mtarhoptakni yahukmm.

Kristenroh toh nmbuham

¹⁷ Nanhu Kristen yimatko, nmoh Nungohtet Jisas Krairhu aposerm kfo pthayuk mrofkom duka hanykfot. ¹⁸ Kfo memomko, “Jisasrhu nia yihar brbo rhu hanyrahr, niko Bro Nkifrar hikwa yimako wom yimam niahato haninge yuktfarahmko. Haninge yuktfahato rom nhai Bro Nkifrarhu dukefr hikruhatm. Nhai. Rom turoh fasoh dukefr hikrahm.” ¹⁹ Nd yimam Bro Nkifrarhu sios yak nhtiwamt womm bi myakni

hanitmm. Roh dukefm be nd bbinysofthu dukefmn, wuskamn, tamohmn korhmm. Be tu nhai Bro Nkifrarhu Yafothat rhukahtm.

²⁰ To niko, nikmoh yima yuhum Bro Nkifrarparpno htahato kfo bruttnakahtko nikmoh rhu wiyauyau nmbuham o tamoh tamoh nefm finjinanefm, rorhu Yafothatn yak hta bohtarahtm. ²¹ Waduka hanyswakomm

Bro Nkifrar nikompno niwa dborioh dborioh nefm. Yiha yiha kukatoh hasiwurko. Nhai mong trohkahrko. Ror niwa dborioh nefroh dukefrparpno watoh hanyahtko nmoh Nungohtet Jisasr Kraistr hti yuhuwafrahrko. Hti yuhuwaafhato yakruharko turpno brbo yak htarahrko. Yak htahato rorpno toh marnya hatohrahko. ²² Bok yimam Bro Nkifrarhu

tu mrokfo yimbu yuhat tafi hti hik bohik marnyakahmt. Ahti hik marnyamt, to nhai inji mong trohrfotmt. Ndnettn fitoh yimam inji mmohato Bro Nkifrarhu tu mrokfot nhai hikkahmt, nd yimam hti yuhuwaafhato kfo hta nuhas bonuhas marnyakfot. ²³ Wom

yimam nd giaman tisam mfrnhehakmotmm rroh nefm hikhato yiro bkra kaht kanjo tohwom. Niko womko wayuhuwaafkomm.

Wayuhuwaafhahkomn wanrfa htiyakkomm. Niko nrfa htiyakrahkomme, niko duka marnyakfot. Rom niwa nefm rim suhrahmko. Ndhtet nefm kangme, kkoret hmbreshayet. Rom niwa nefm mirahko brbo ai ahtinomm.

Bro Nkifrarhu kfo yindhor nmbuhat

²⁴ Bro Nkifrar nhai tuhaftaruhatrko. Rorhu tir wafitn rhurahko. Nhai tamoh nefm yak

kasuhruhatmko. Rorhu dborioh kmirn hany htarahrko. Nd kmir nhai wom tamoh nefm htiruhatko. Be yindhor yima yuhurparpno tohrahko. ²⁵ Na kfiwanko nd Bro Nkifrarpar tohwor, nd Nkifrarn nmoh Nungohtet Jisas Kraiser hingrnamo hingrneft htihato tfit fakmiyakmornom. Rorn nmoh nyingako mtohakyuk Kingr tohkfot. Ror tu bro bbuka nanyjareter. Rorn tamoh tamohm nyingako yak htakfot. Rorhu ruheft toheft bi riruhakmot, to be inji rhu hany swanhiwut. Kto to be inji rpahtet ruheft rhu hany swanhorahr. To be inji.

Bro Nkifrarhu Mrokfot
The New Testament in the Alamlak language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Alamlak long Niugini
copyright © 2003, 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Alamlak

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0. You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2004-01-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020
c8dcc3d0-081d-5a1e-a2e7-a7564390e5d0